

大连故事



高桥美佳去年4月转学到星海中学，已经过了10个月。8年级的美佳不仅适应了大连的生活，而且在班级里还结交了很多的朋友。美佳与同一天生日的张婷打算在3月3日生日那天，把朋友们请到家里来，举办个生日聚会。

高桥美佳（たかはしみか）



因父亲调动工作，美佳随父母从日本的横滨市转学到大连。家有5口人，父母、两个哥哥和她。两个哥哥留在了横滨。她的生日是3月3日，与同班好友张婷是同一天。擅长吹小号。

王志鹏（おうしほう）



性格有点内向，好强不服输。自从认识美佳以后，开始努力学习日语。他是班级足球队队员。喜欢漫画。

金惠兰（きんけいらん）



积极开朗，关心同学，因此很快就与美佳成了好朋友。她正在努力学习日语。喜欢打扮，擅长打鼓。

张婷（ちょうてい）



小时候曾跟住在金州的奶奶学过日语，所以在美佳转学来的时候就会说一点日语，而且与美佳是同一天生日。她与美佳很快就成了好朋友。她妈妈在学校附近经营一家小饭店。

夏天琪（かてんき）



身材高大，性格憨厚。是班级足球队队员。特别喜欢漫画、动画片和玩儿游戏。

朴成哲（パクソンチョル）

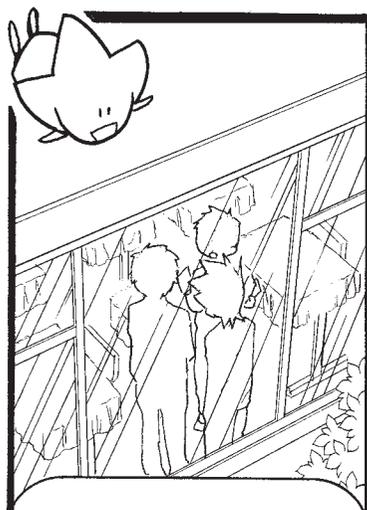


来自韩国的留学生。虽然个子不太高，但动作敏捷，很机灵，是班级足球队队员。他很幽默，是班里的开心果。喜欢玩儿游戏。

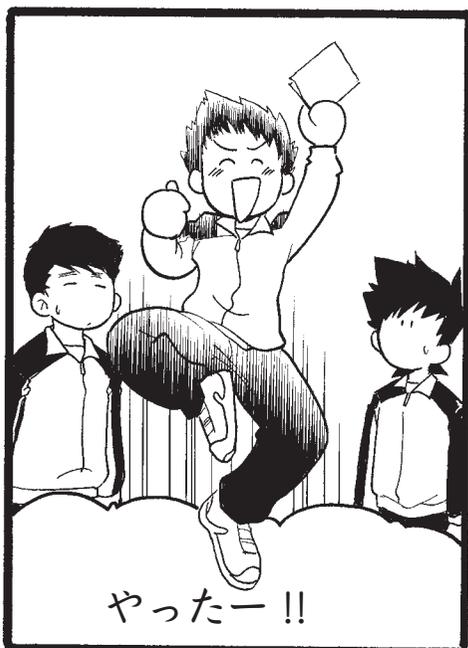
大连市星海中学



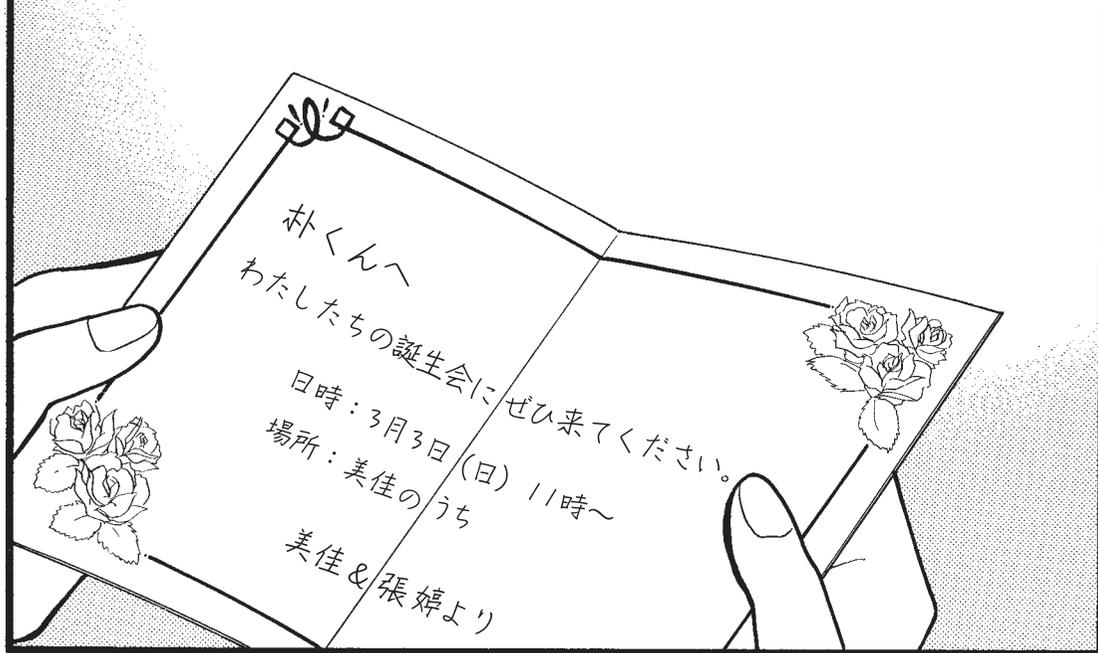
美佳转到这个学校
有 10 个月了，
她跟同学们已经成
了好朋友！

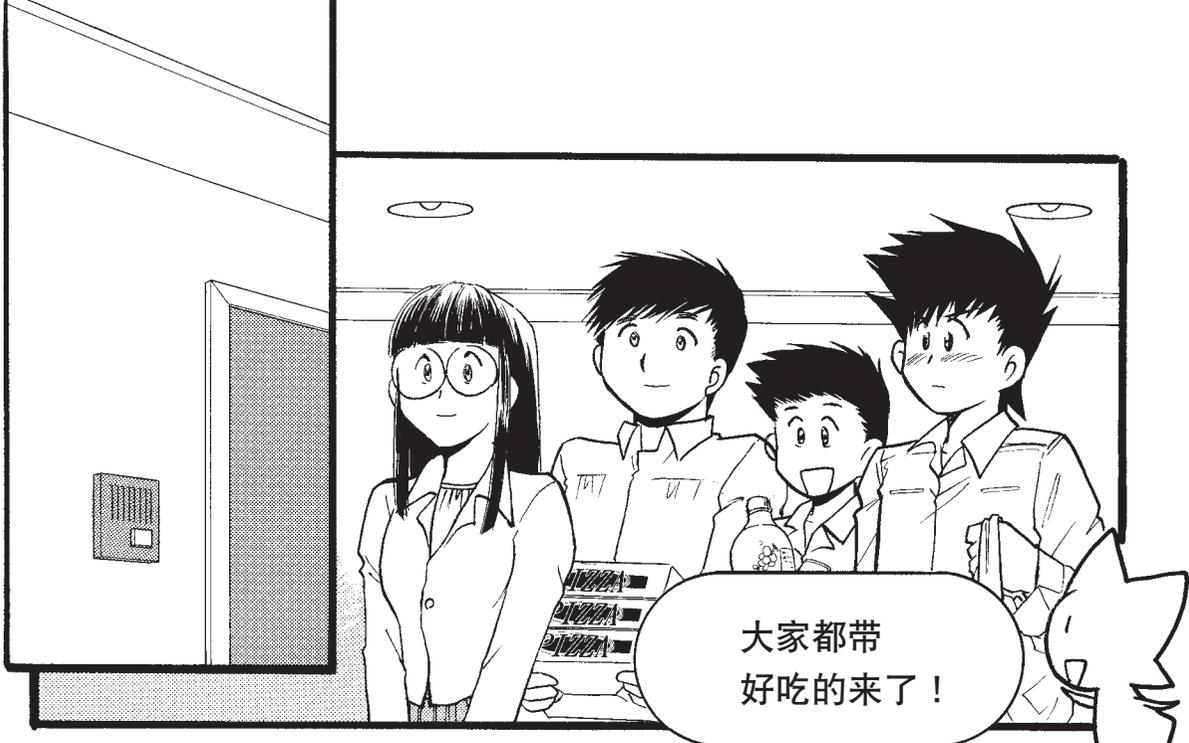


汉语也有了
很大进步啊！



やったー！！



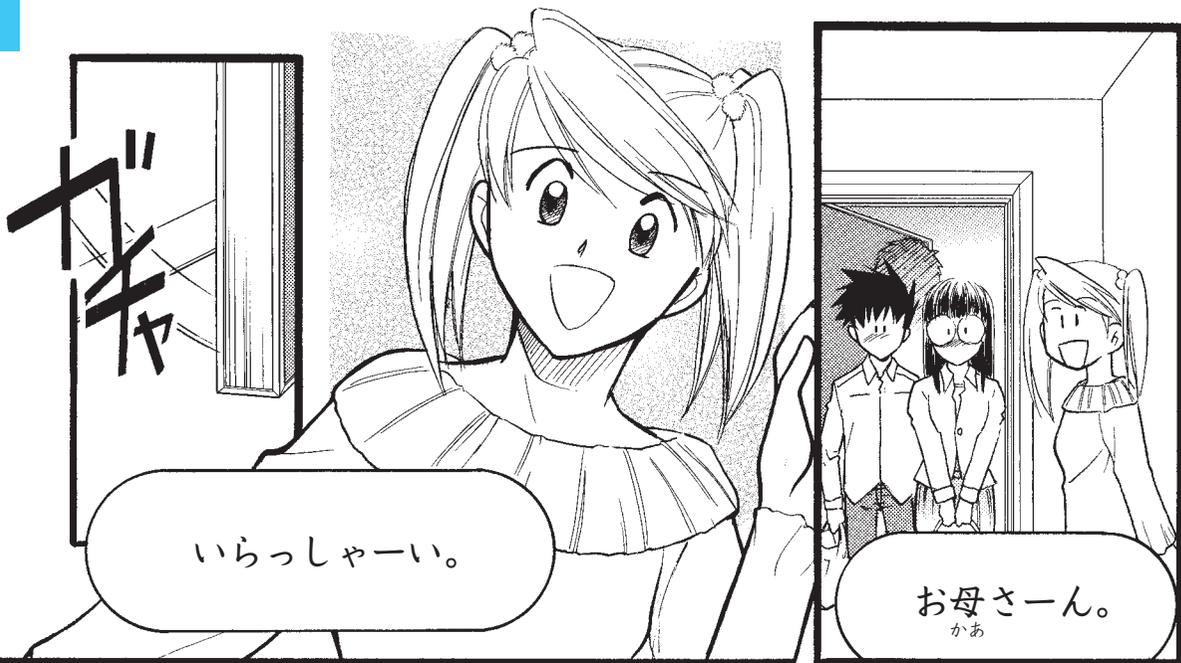


大家都带
好吃的来了！



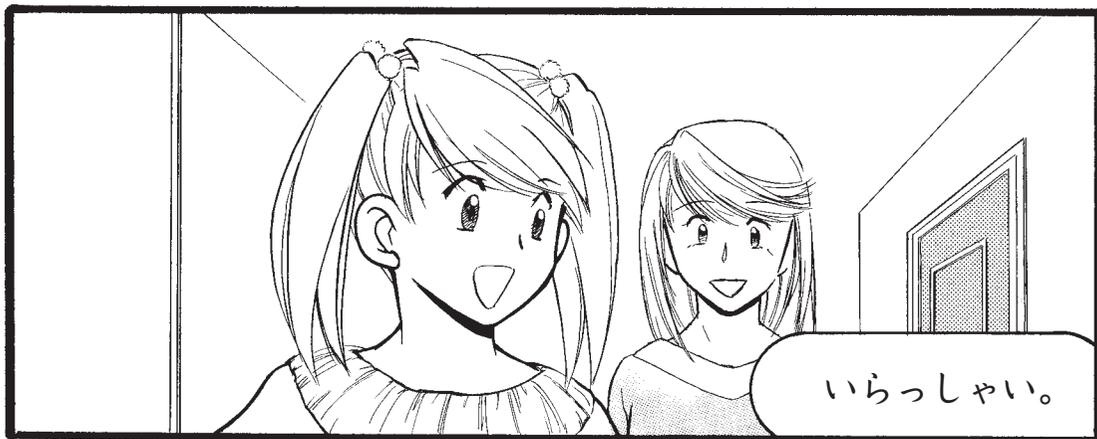
咱们今天尽量都说日语，
好不好啊？

OK——!!!

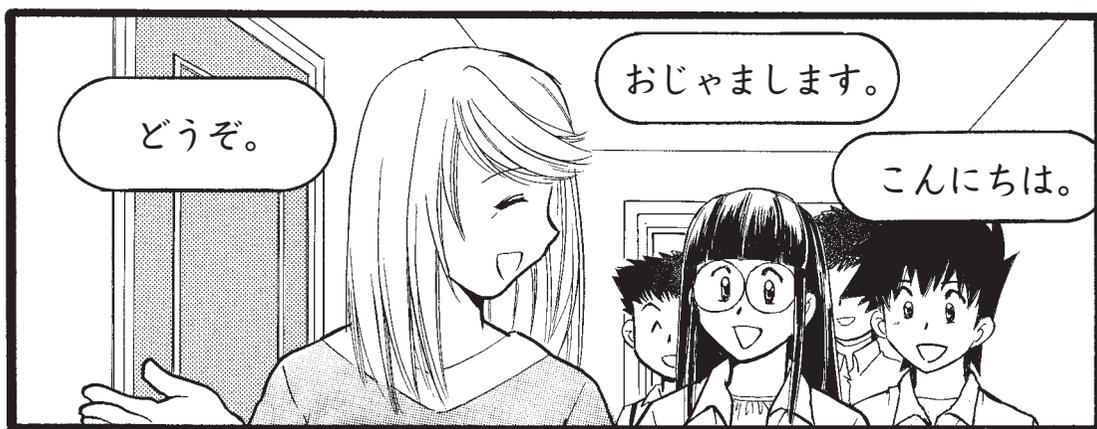


いらっしゃーい。

お母さーん。
かあ



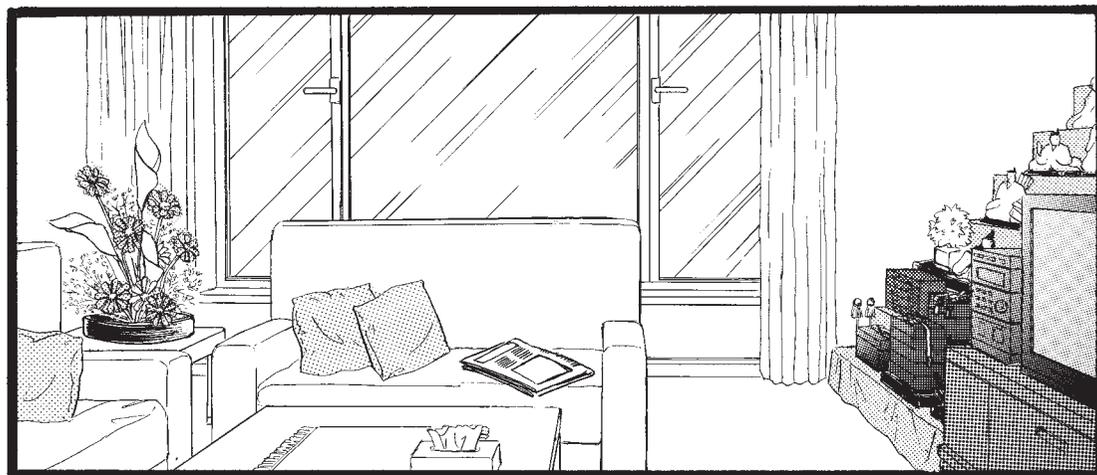
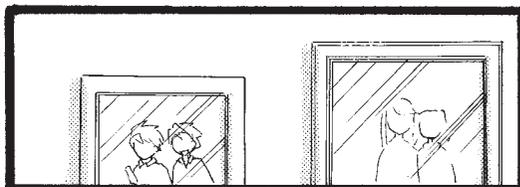
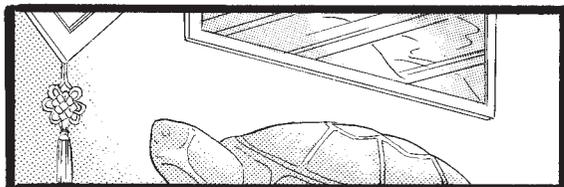
いらっしゃい。



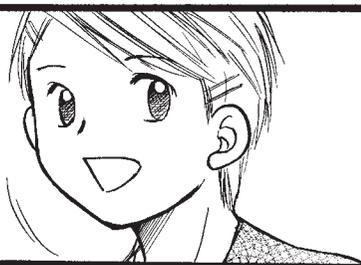
どうぞ。

おじゃまします。

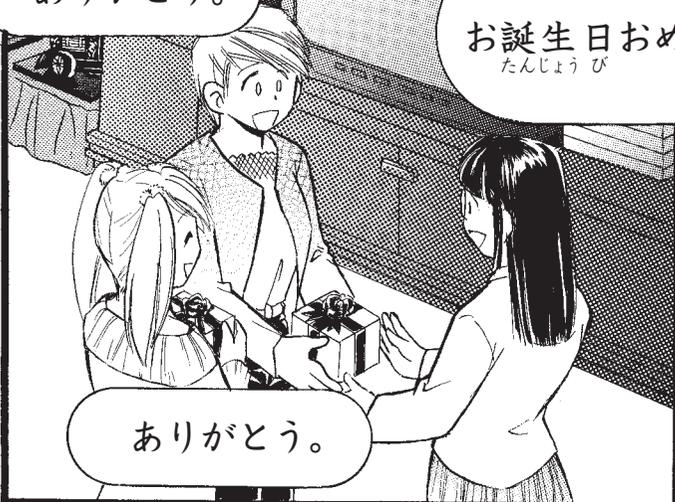
こんにちは。



啊！你们来了！
正等着你们呢！

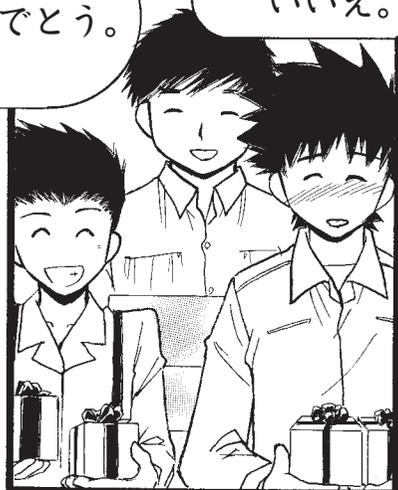


ありがとう。



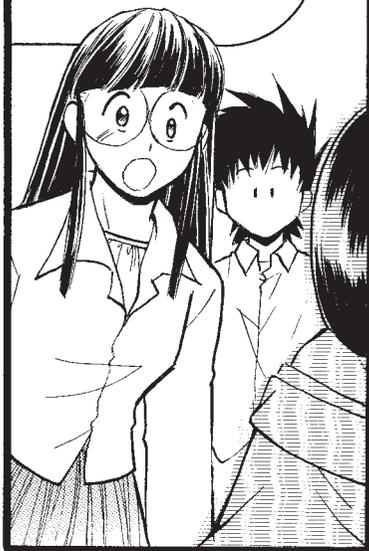
お誕生日おめでとう。
たんじょうび

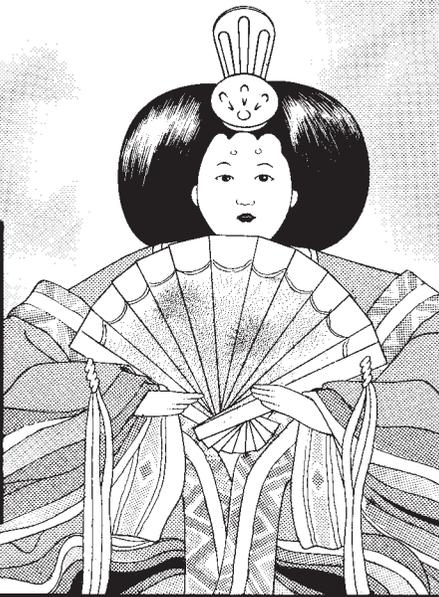
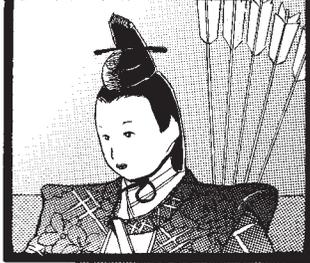
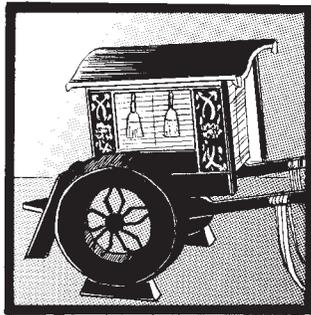
いいえ。



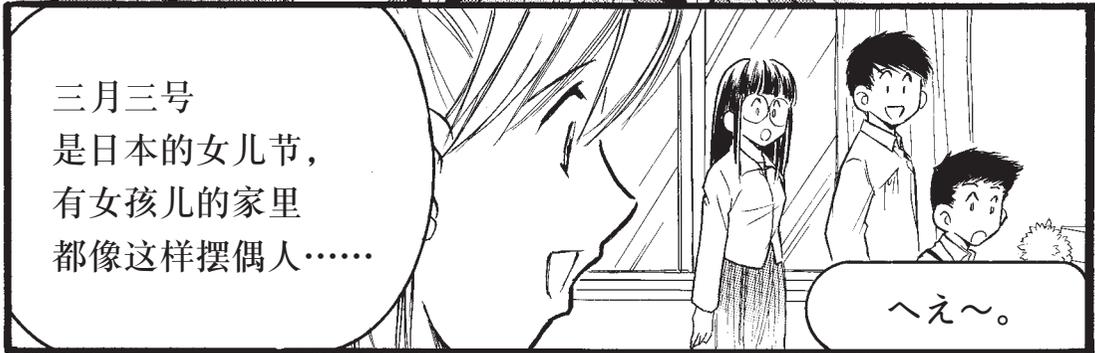
ありがとう。

うわあ！人形が
たくさんある！
にんぎょう



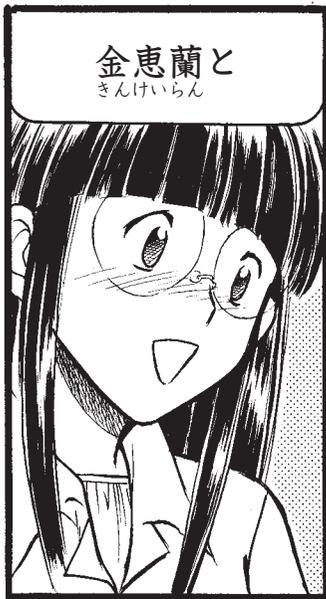


きれいですね。



三月三号
是日本の女儿节,
有女孩儿的家里
都像这样摆偶人……

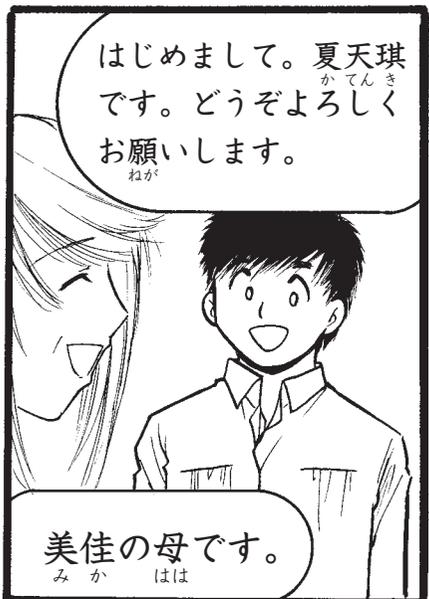
へえ～。



金恵蘭と
きんけいらん



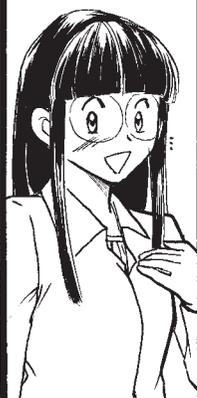
王志鹏……
おうしほう



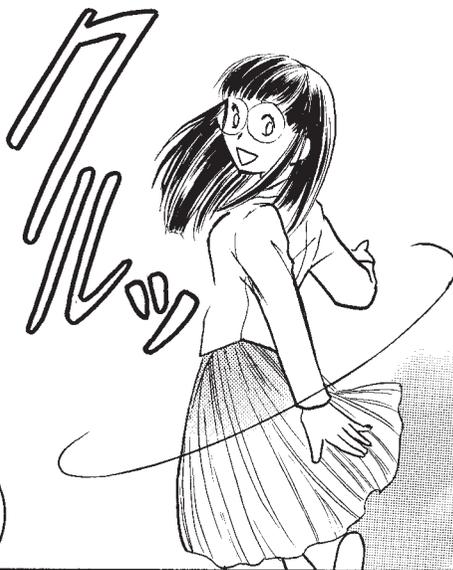
はじめまして。夏天琪
かてんき
です。どうぞよろしく
お願いします。
ねが

美佳の母です。
みか はは

呵呵！
金惠兰……



今天打扮得跟平时
不一样呀！



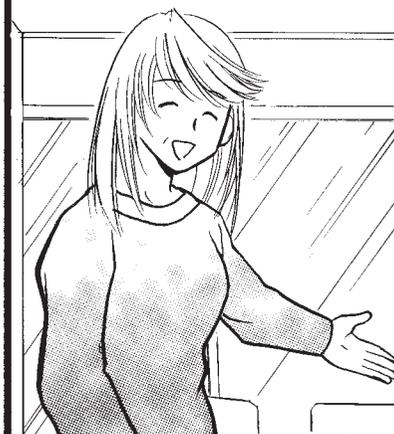
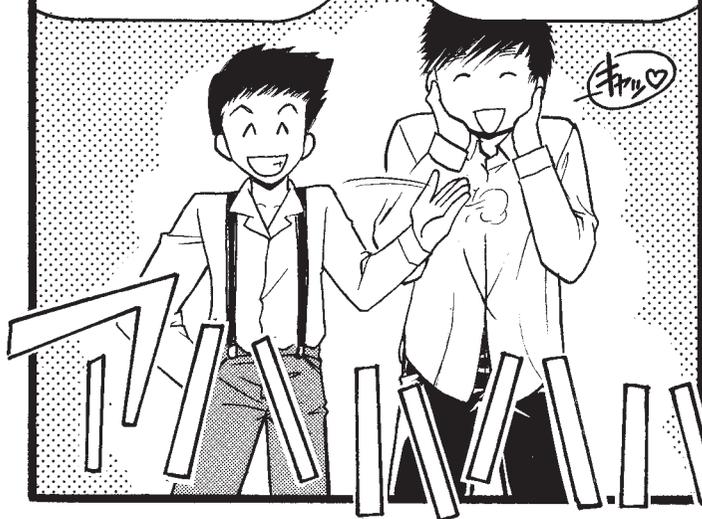
金^{さん}さんのシャツ、
かわいいね。
よく似合^{にあ}う。



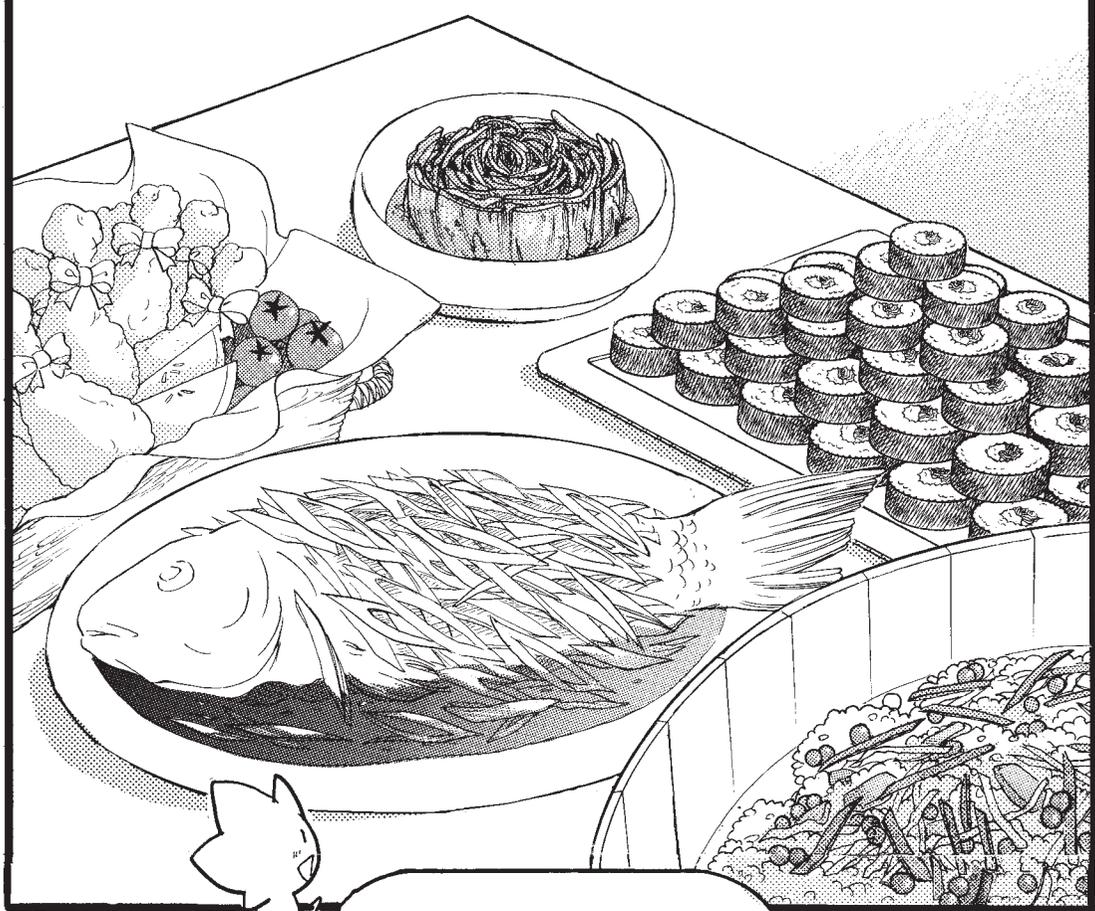
ありがとう
ございます。

夏のシャツも
かっこいい。

ありがとう
ございます。



さあさあ、
こちらへどうぞ。



桌子上有各种各样的菜哦！

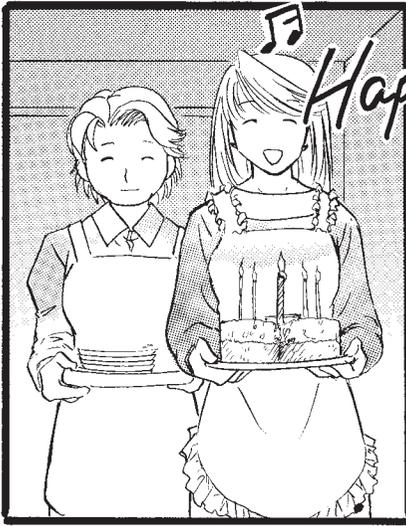
哎—？

阿姨？阿姨好！

みなさん、どうぞ。

夏天琪是我们店的常客啊？

はい。



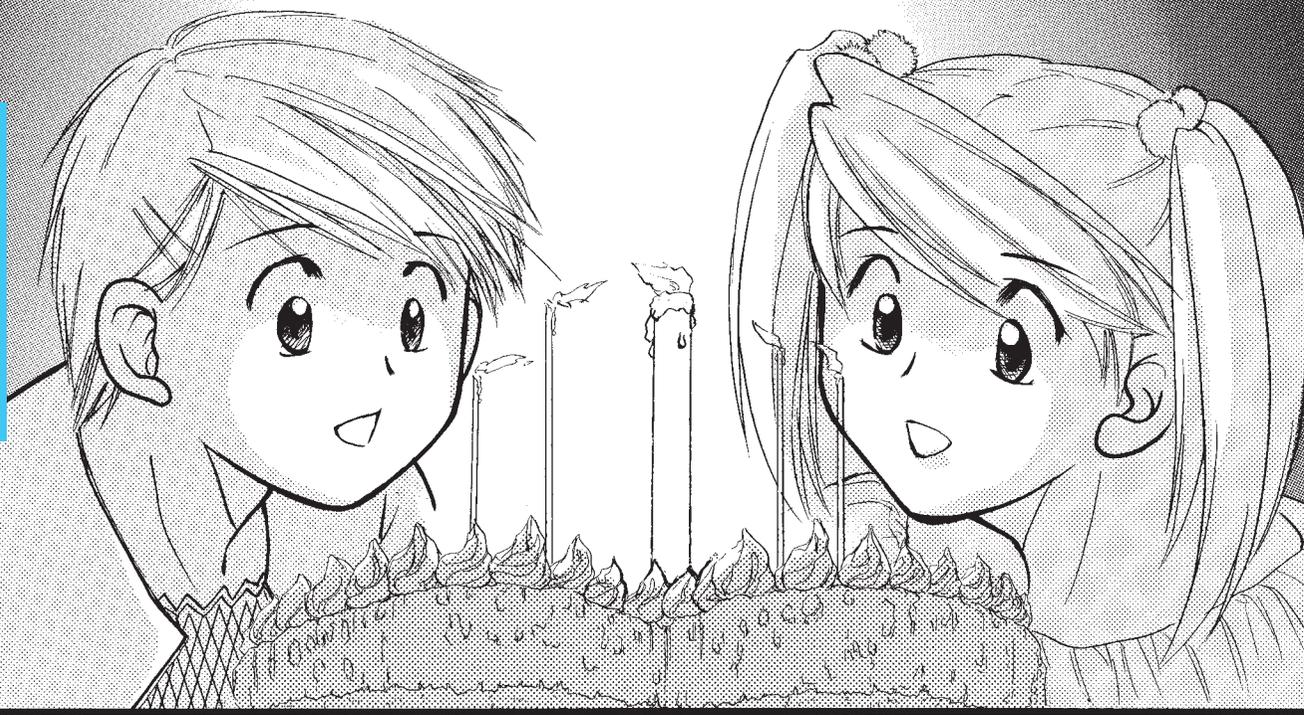
Happy Birthday



to you ~

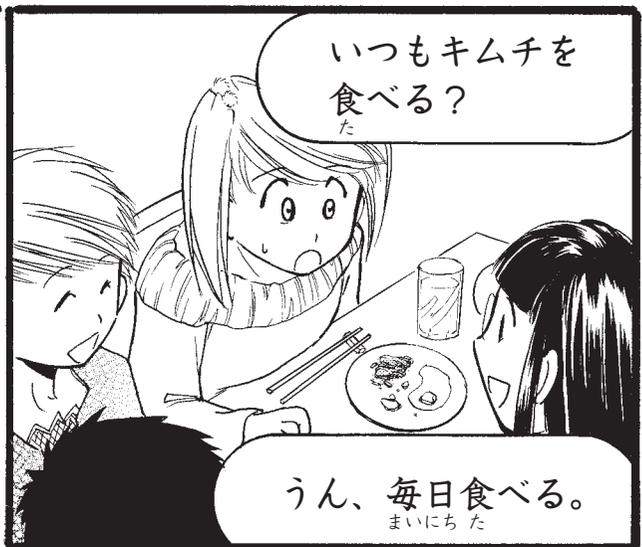
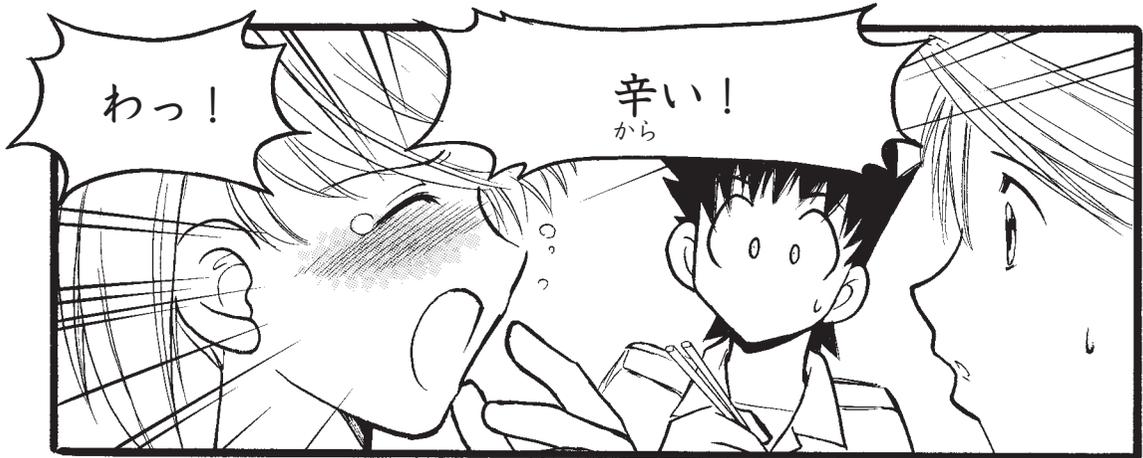
お誕生日
おめでとう

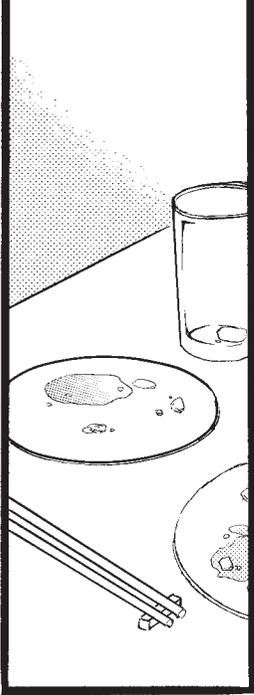
漫画 大連故事



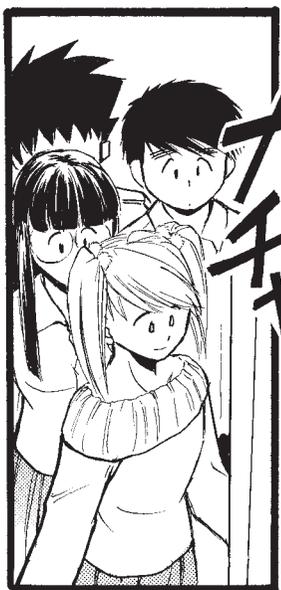
ワイワイ

カカカ

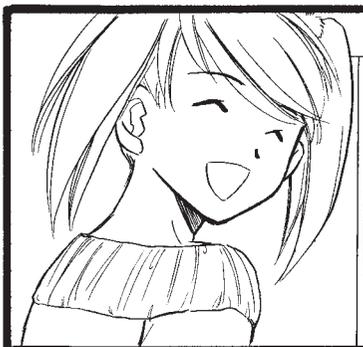




ねえ、来て。
き



ガ
キ
ヤ



お父さんの書斎。
どう しょさい



わー、漫画！ 見て！
まんが み

お父さんは漫画が
どう まんが
大好きなの。
だいす

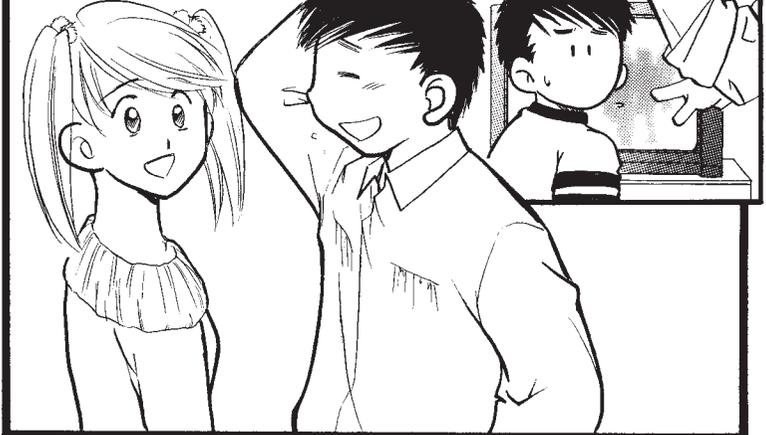


中国的故事
也编成了日本漫画。

有个喜欢漫画的爸爸，真让人羡慕啊！



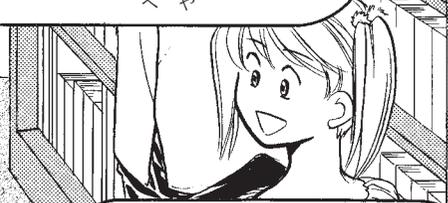
ぼく、日本のアニメをよく見るよ。
にほん
み



テレビゲームはどこ？

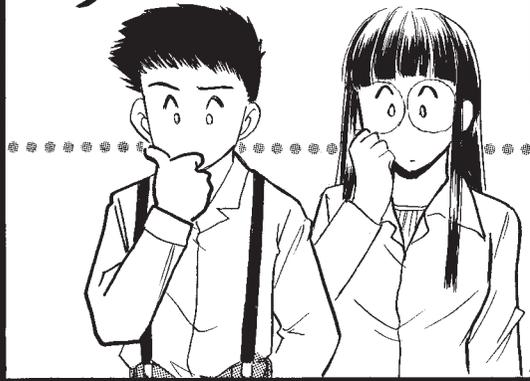


テレビゲームはわたしの部屋にある。
へや

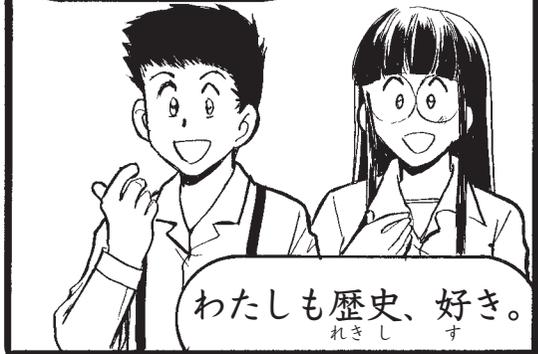


どんなゲームが好き？
す

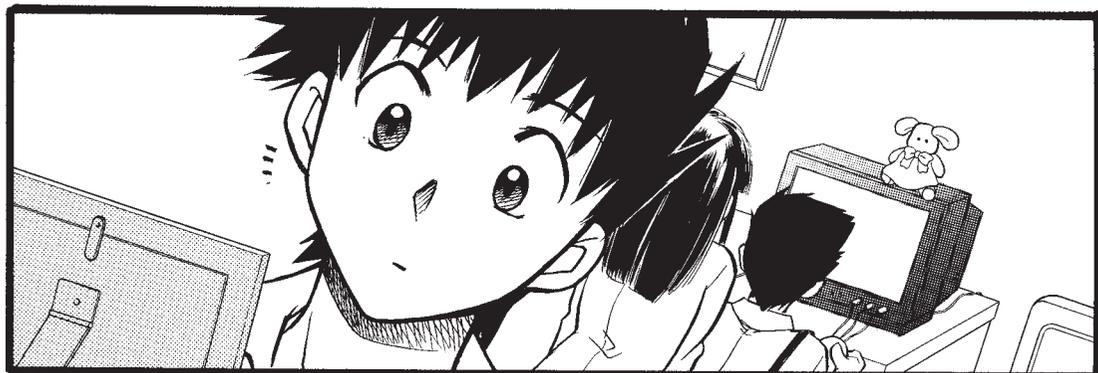
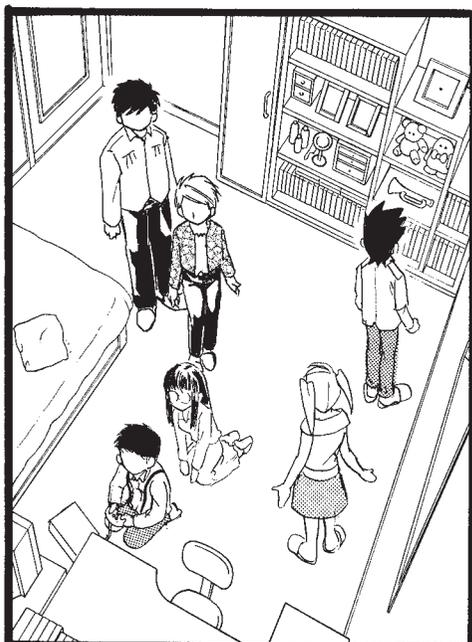
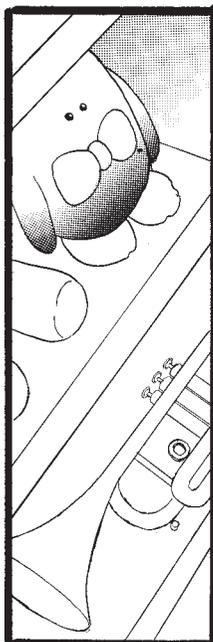
う——ん……



歴史もの……
れきし



わたしも歴史、好き。
れきし
す





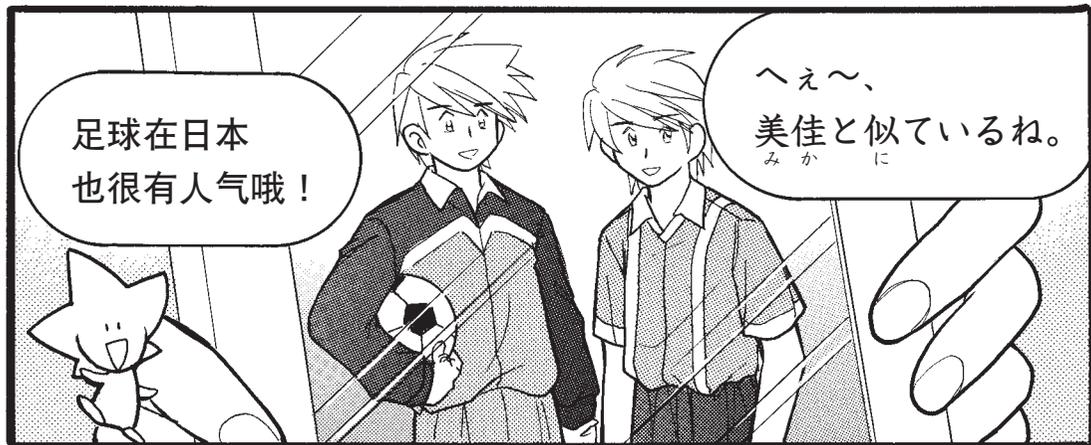
この人、
ひと
おもしろそう。

うん、おもしろいよ。



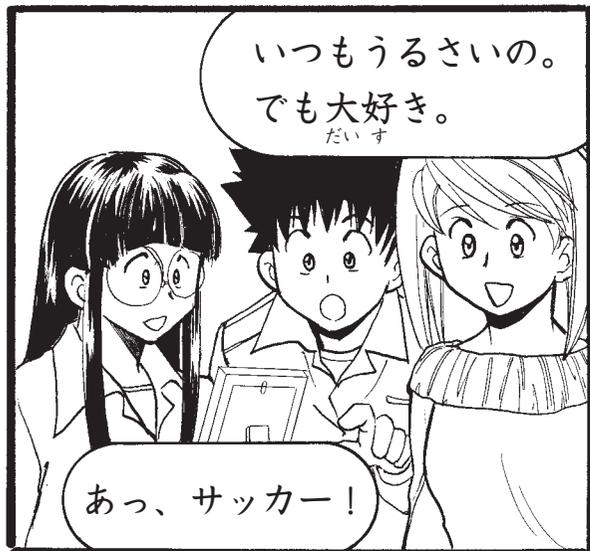
この人は？
ひと

お兄ちゃん。
にい



足球在日本
也很有人气哦！

へえ～、
美佳と似ているね。
みかに



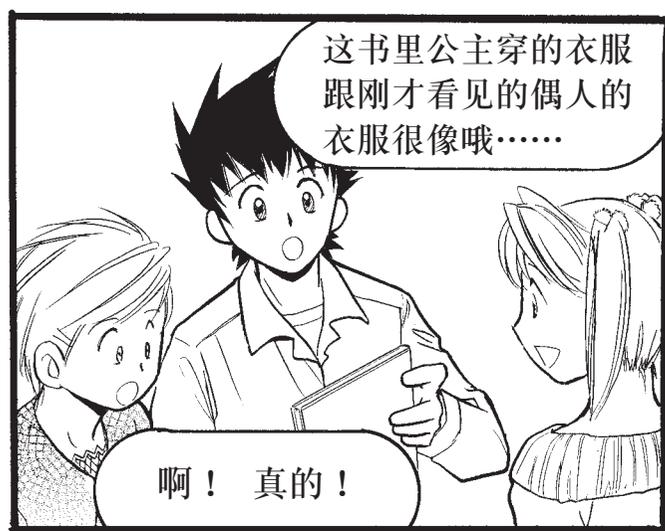
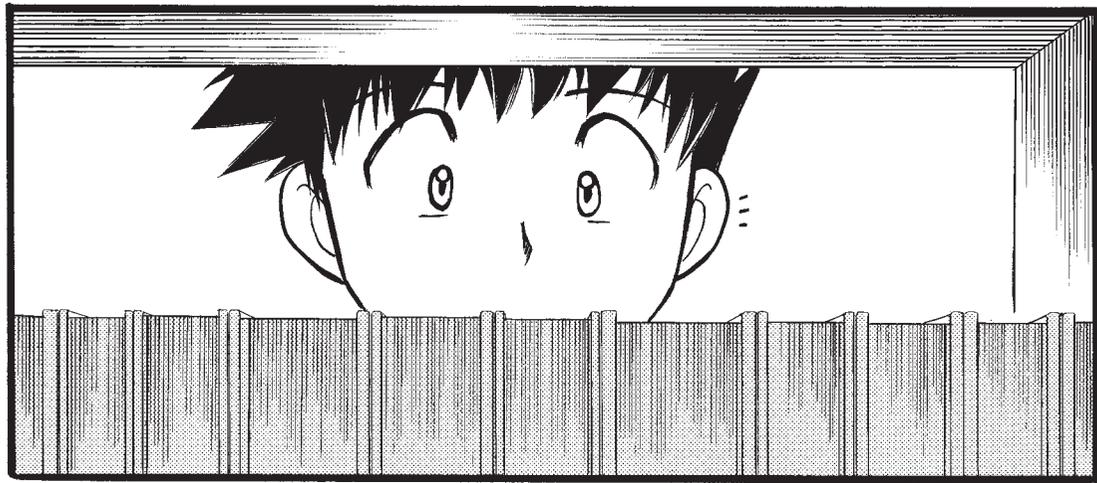
いつもうるさいの。
でも大好き。
だいす

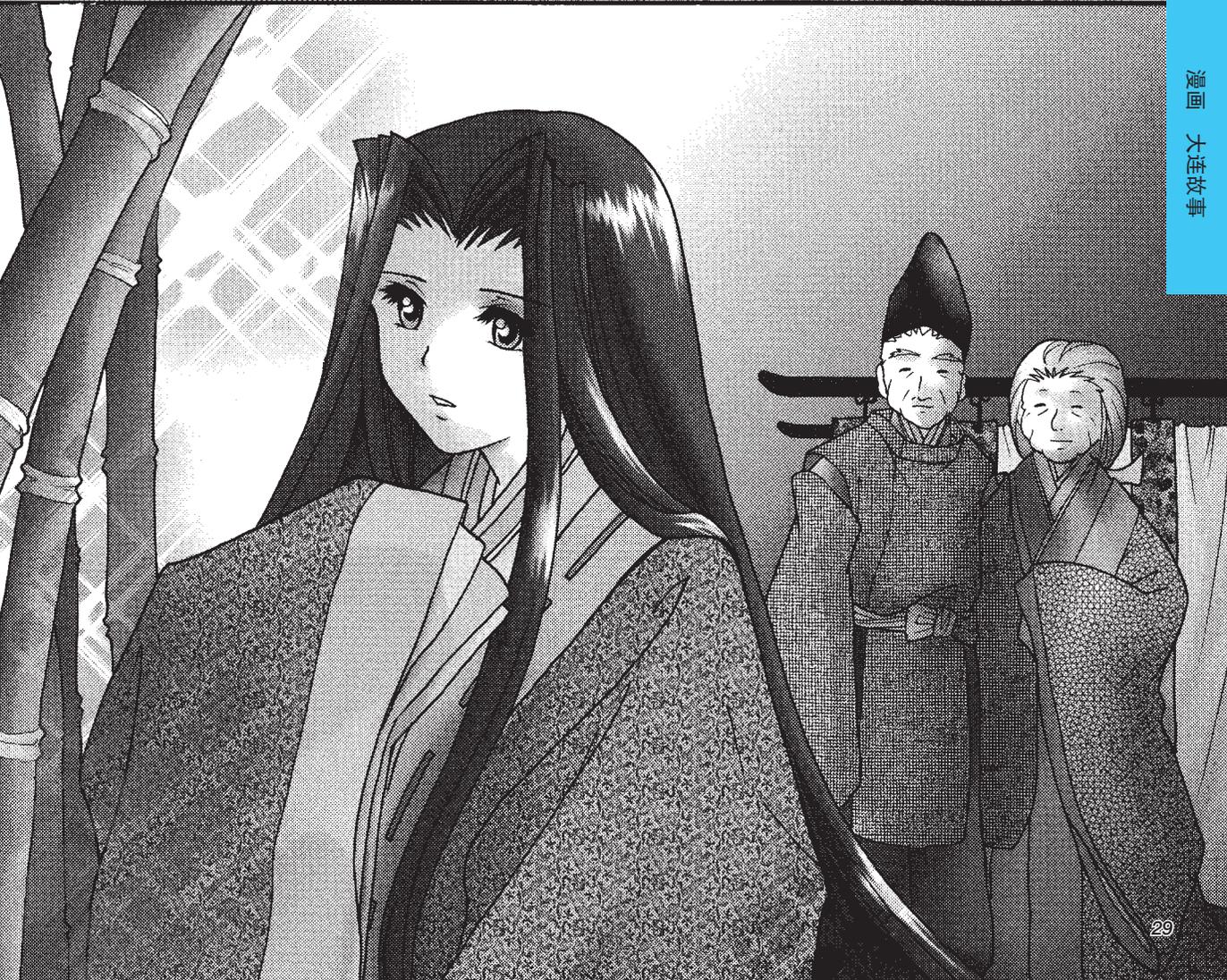
あっ、サッカー！

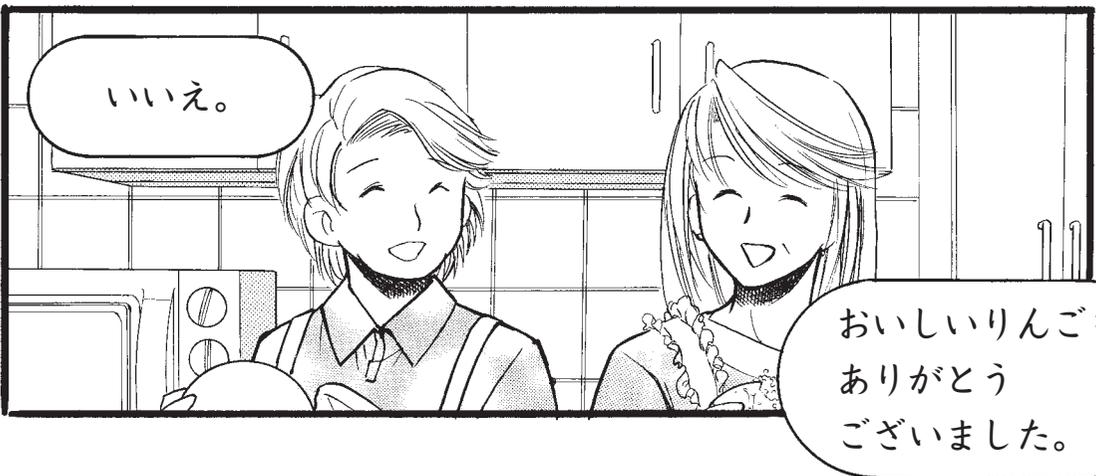
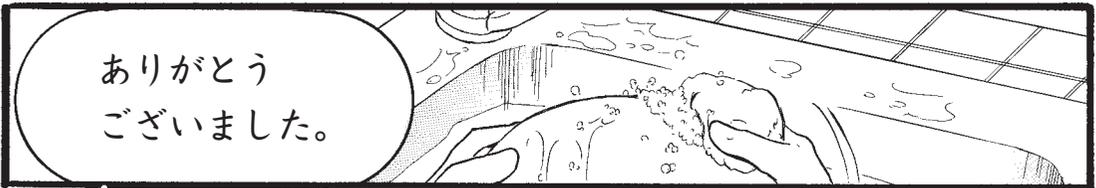
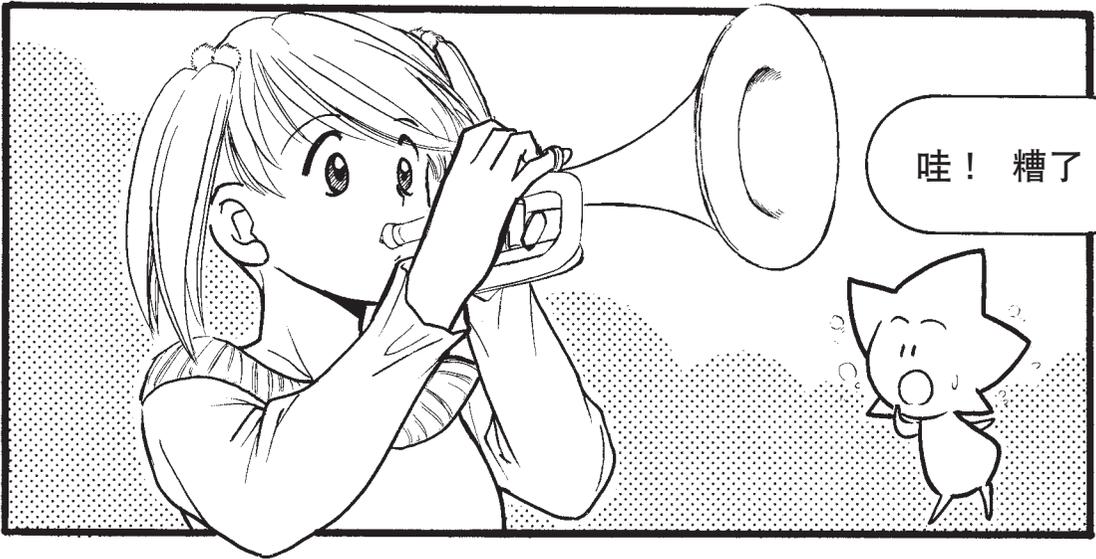
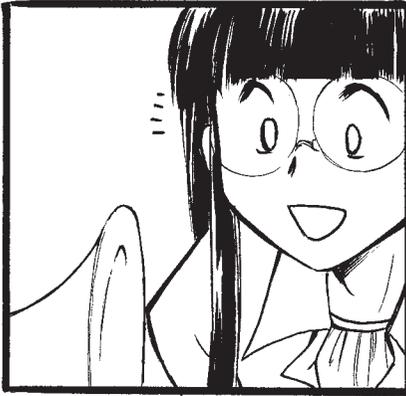


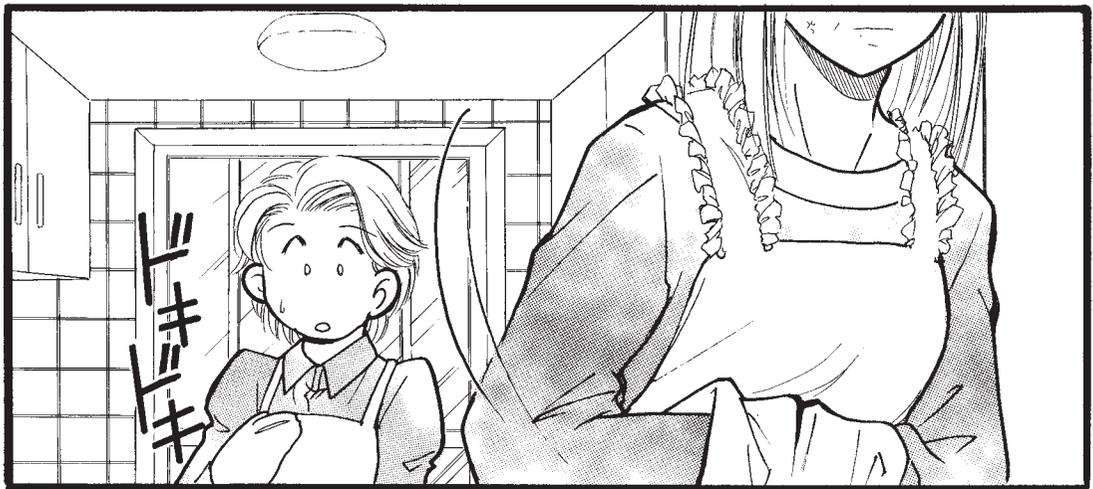
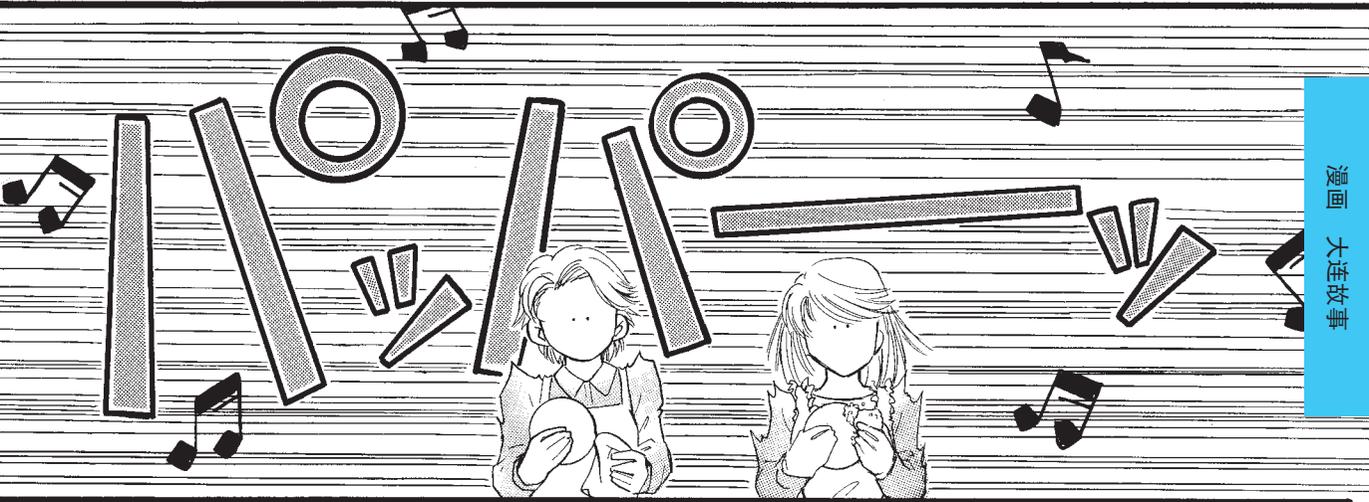
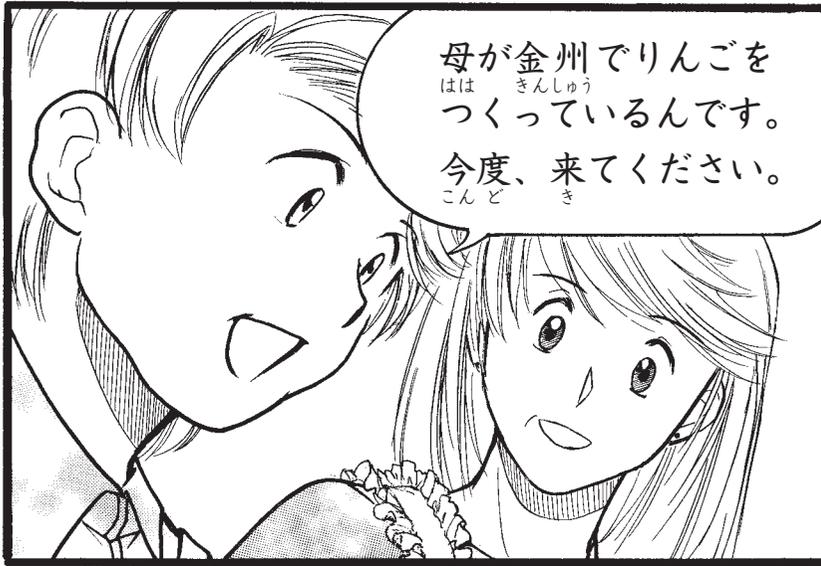
横浜には
よこはま
プロのサッカーチームがあるよ。
お兄ちゃん、サッカーファンなの。
にい

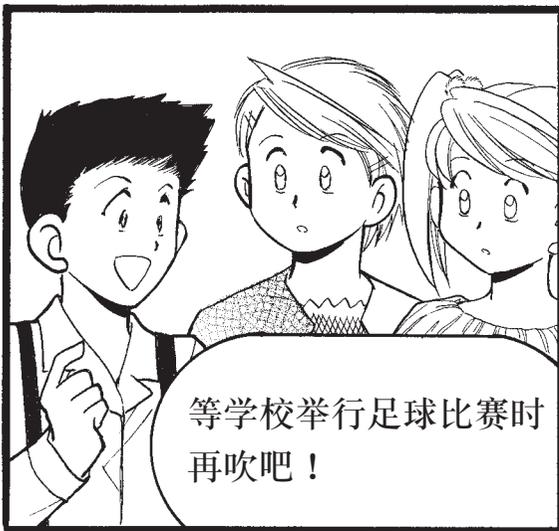
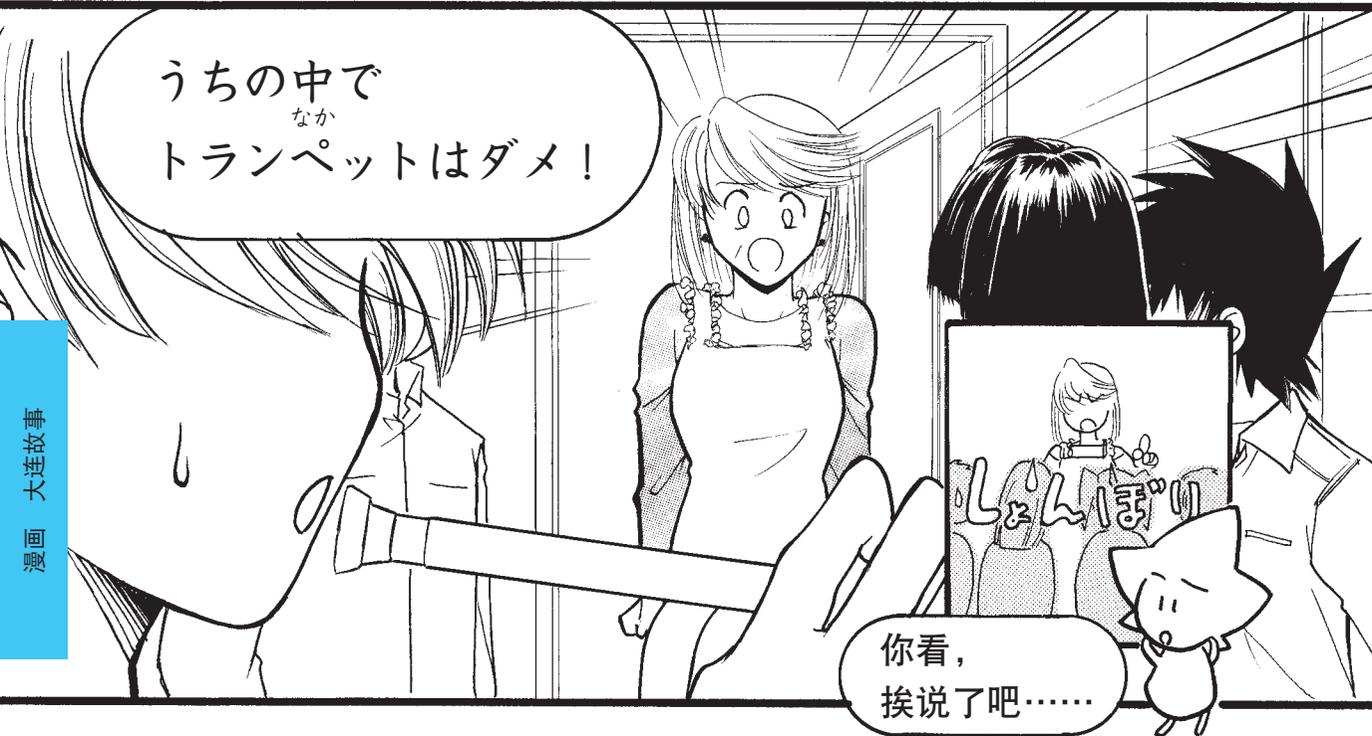
ぼくと同じだ。
おな















意气相投的6个人。
为了迎接足球比赛，他们都做了哪些准备？
比赛结果如何？敬请期待！